



语文课程标准课外读物导读丛书

教育部《全日制义务教育语文课程标准》建议阅读书目

曹文轩◎主编

木偶奇遇记



[意大利] 卡洛·科诺迪◎著



北京少年儿童出版社
BEIJING CHILDREN'S LITERATURE AND ART PUBLISHING HOUSE



语文课程标准课外读物导读丛书

教育部《全日制义务教育语文课程标准》建议阅读书目

曹文轩◎主编



木偶奇遇记

[意大利] 卡洛·科诺迪 著
杨 山 译



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

木偶奇遇记/(意)卡洛·科诺迪(Collodi, C.)著;杨山译.
—北京:北京大学出版社,2007.6
(语文课程标准课外读物导读丛书,曹文轩主编)
ISBN 978-7-301-12441-3

I. 木… II. ①科…②杨… III. 童话—意大利—近代
IV. I546.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 086804 号

书 名:木偶奇遇记

著作责任者:[意大利]卡洛·科诺迪(Collodi, C.) 著 杨山 译

责任编辑:马惊飙

标准书号:ISBN 978-7-301-12441-3/G·2124

出版发行:北京大学出版社

地 址:北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址:<http://www.pup.cn>

电 话:邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62767346

出版部 62754962

电子信箱:zyl@pup.pku.edu.cn

印 刷 者:世界知识印刷厂

经 销 者:新华书店

890 毫米×1240 毫米 A5 6.75 印张 80 千字

2007 年 6 月第 1 版 2007 年 6 月第 1 次印刷

定 价:11.00 元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究

举报电话:(010)62752024 电子信箱:fd@pup.pku.edu.cn

出版说明

2001年,教育部颁布了《全日制义务教育语文课程标准》(以下简称新课标),旨在增强语文课程的现代意识,全面提高学生的基本语文素养。新课标对中小学语文学科的性质、基本理念及课程设置作了全新的阐述,同时对中小学的课外阅读量和阅读篇目作了较大调整,规定了学生各阶段的课外阅读总量,并列出了不同年级段的阅读书目,这对中小學生课外阅读内容的选择具有指导意义,从而增强了阅读的科学性,减少了盲目性。这套“语文课程标准课外读物导读丛书”,由著名作家、北京大学中文系教授曹文轩担任主编。每种书前均有导读文字,提供背景知识,有利于学生掌握所阅读的内容;另外,根据书的不同内容特点,附有阅读提示或评点内容,以便于开拓学生的阅读思路,加深阅读印象。希望我们这套丛书能带给广大中小學生一种全新的阅读体验。

导 读

儿童的成长需要智慧与爱的浇灌，而儿童文学恰如春雨，滋润着一代又一代孩子的成长；尤其是一些儿童文学名著，比如这里呈献给读者的这部流传广泛、影响深远的童话《木偶奇遇记》，更能给孩子以智慧的启迪和性情的陶冶。

本书是意大利著名儿童文学作家卡洛·科诺迪的代表作。这部童话自从出版以来，受到了各国儿童的喜爱，并多次被拍成动画片和故事片，在世界各国广受欢迎。

一、《木偶奇遇记》作者简介：

卡洛·科诺迪(1826—1890)，原名卡洛·洛伦齐尼，1826年出生于意大利托斯卡纳地区一个叫科诺迪的小镇。他的笔名便是由这个小镇的名称而来。他生于一个厨师家庭，在教会学校毕业后，开始给地方报纸写稿。他积极参加意大利民族解放运动，并投入了1848年的意大利解放战争。科诺迪以儿童文学作品闻名于世，又精通法文，曾翻译过法国贝娄的童话。他先后写过《小手杖游意大利》《小手杖地理》《快乐的故事》等童书，他最著名的作品当然是《木偶奇遇记》。1881年的一天，科诺迪给他在《儿童杂志》工作的朋友寄了一些稿子，并附有一张纸条，说送上“这点傻玩意儿”，请朋友随意处理。这些稿子就是《木

偶奇遇记》的前身。木偶匹诺曹的故事一经发表，立时引起了轰动，杂志社催着作者快写，最后形成了我们今天读到的《木偶奇遇记》。

二、《木偶奇遇记》内容简介：

一个叫泽皮德的老头没有孩子，他用木头雕刻出了一个木偶人，给他起名叫匹诺曹。匹诺曹虽然一直想做一个好孩子，但是难改身上的坏习性。他逃学，撒谎，结交坏朋友，几次上当还屡教不改。后来，一个有着天蓝色头发的仙女教育了他，每当他说谎的时候，他的鼻子就长长一截，他连说三次谎，鼻子就长得让他在屋子里转不了身。这时匹诺曹开始醒悟了，但还是禁不住坏孩子的引诱，又跟着到“玩耍王国”去了。几个月之后，匹诺曹的头上长出了一对驴耳朵，紧接着就变成了一头十足的驴子，并被卖到了马戏团。不久，匹诺曹在演出中摔断了腿，又被马戏团老板卖给了商人，就要被剥皮做鼓面了，在这紧急关头，还是仙女解救了他。匹诺曹跳入海中想逃跑，却险些被鲨鱼吃了。历尽艰险之后，匹诺曹决定痛改前非，他终于不再是木偶了，他变成了人类的孩子。

真正的人类孩子应该是什么样的呢？匹诺曹历险的故事会一点一点地告诉你。

作者发挥丰富的想象力，不断制造悬念，使故事情节曲折生动，惊险迭起，引人入胜。作者把笔触深入到孩子的内心深处，用孩子的眼睛观察世界，用孩子的头脑思考问题，把人物描写得栩栩如生：匹诺曹既没坏到无可救药，也没好到无可挑剔，

而是和现实生活中的许多孩子一样,心地善良、聪明伶俐,但又缺点不少。因此无论是大人还是小孩,读起来都倍感亲切,仿佛匹诺曹就是我们身边的人,或者就是我们自己。《木偶奇遇记》语言通俗易懂,文字朴素简洁,十分符合小读者的口味。

活灵活现的小木偶匹诺曹不仅仅是儿童的朋友,也是每一位成年人走进孩子世界、回忆儿童岁月的心灵伙伴。

目 录

第一章	(1)
第二章	(5)
第三章	(9)
第四章	(16)
第五章	(20)
第六章	(23)
第七章	(26)
第八章	(31)
第九章	(35)
第十章	(39)
第十一章	(44)
第十二章	(49)
第十三章	(55)
第十四章	(60)
第十五章	(65)
第十六章	(70)
第十七章	(75)
第十八章	(82)

第十九章	(88)
第二十章	(92)
第二十一章	(96)
第二十二章	(99)
第二十三章	(104)
第二十四章	(111)
第二十五章	(118)
第二十六章	(122)
第二十七章	(126)
第二十八章	(134)
第二十九章	(141)
第三十章	(149)
第三十一章	(155)
第三十二章	(163)
第三十三章	(170)
第三十四章	(179)
第三十五章	(187)
第三十六章	(193)

第一章

樱桃师傅安冬尼看到了一段木头，它如同孩子一样，能哭会笑。那么，他是怎么看到的呢？

这是许多年以前的一个故事，有一个……

“一个国王，是吗？”小朋友们一定会立即自以为是地认为。

错了，小朋友们，这次你们没一个猜对的。这回呀，咱们讲的是源于一块木头的古老故事。

它并不是什么奇珍异木，只不过是一段普普通通用于烧火的木柴。也就是在寒冷的冬天，我们用于添加火盆和壁炉、以保持室内温暖的那类木块。

这其中到底是怎么回事，我也不是很清楚。总之呢，有那么一天，一位老木匠在他的店铺里，很偶然地发现了这段木头。这位木匠师傅正名叫安冬尼。由于他的鼻头总是油光发亮并且红得发紫，看起来很像一只熟得不能再熟的樱桃，所以，大家都爱以“樱桃师傅”来称呼他。

这段木头一被樱桃师傅发现，樱桃师傅简直乐坏了！他一边兴高采烈地搓着双手，一边低声地嘀咕：

“这回终于找着好材料了，正好用来做桌子腿。”

樱桃师傅话音刚落，手里便立即拿起了早已磨得锋利的斧子。他准备先把树皮削掉，大致做出桌子腿的形状。然而，正当樱桃师傅抄起斧子往下砍时，突然不知从哪儿传来了一声微弱的恳求：“下手不要过重了！”

这一叫声让一向心慈手软的樱桃师傅惊讶极了。

究竟是哪里传来这样的一声恳求呢？樱桃师傅瞪圆了双眼，在屋内到处搜寻，然而，四周一个人影都没见着。他谨慎小心地查看了工作台下方，没人；接着又检查了一向关得严密的衣柜，也没人；打开用于装刨花和锯末的大箱，里面还是没人。最后，他还敞开了自己店铺的大门，检查了一遍门口的大街，依然是没有一个人影。真是让人迷惑，这究竟是谁在捣鬼？

樱桃师傅挠了挠头上的假发，笑了：“我清楚了，这声叫唤肯定是我脑中的幻想。不管它，还是接着干活吧。”

随后，他就又把斧子举起来，大吼一声挥向那段木头。

“哎哟哟，疼死我了！你砍伤我了！”刚才那低声的恳求此时已转为哭腔了。

这一回，樱桃师傅被吓得一动不动，呆立在那儿，如同一尊石膏像。这一哭叫带给他的恐惧实在太大了，他的眼睛似乎都要瞪出来了，嘴巴也张得特大，舌头都已经掉到了下巴那儿，脸上的表情呆滞得很，就像喷泉中的石雕像那么木讷。

过了好一会儿，樱桃师傅终于有了动静。他一边被吓得直

发抖，一边结结巴巴地开始自言自语：

“这一声‘哎哟哟’，究竟从哪冒出来的呢？……可是，这里四周没有一个人影！难道是这段木头在作怪？它能像小孩一样会哭会叽叽咕咕吗？不可能，这种事，说了谁也不信。这就是一根普通的烧火棍，和别的木头一样，用它来烧火，一样可以煮开锅里的毛豆，难道这里面还藏有什么人？没那么容易，无论是谁想要藏里头，我就让他瞧一瞧我的厉害。”

他刚一说完，便立即双手紧握那段木头，狠狠地把它摔向墙上。紧接着，他又停住不动，双耳竖起，试图探听是否还会有刚才那微弱的恳求声。两分钟过去了，没有一点动静；五分钟过去了，没有一点动静；十分钟过去了，还是什么动静都没有！

“我明白了。”樱桃师傅一边装模作样地嘿嘿假笑着说，一边搔弄着头上乱七八糟的假发，“那哎哟声一定是我自己的想象，不管他，还是接着干我的活吧。”

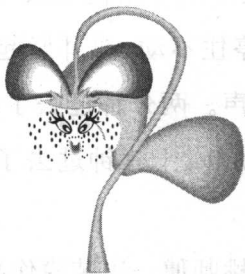
然而，他心里还是非常害怕。为了壮大自己的胆子，他就哼起了小调！

他哼着小调，放回了斧子，拿起了刨子。这一次，他准备将那段木头刨得光滑一些。然而，正当他上上下下起劲地工作时，刚才那种微弱的声音又传入了他的耳中。这回，那声音似乎在笑：

“你弄得我浑身发痒，别弄了！”

这一下，让人可怜不已的樱桃师傅就像被雷劈了个正着，当场倒在了原地。等他重新恢复神智时，他发现自己地板上呆坐着。

樱桃师傅的脸已经被吓得惨无人色，因为过分地恐惧，他那一向红得发紫的鼻头，都已变得一片惨白。



第二章

樱桃师傅将木头赠给了他的一位朋友——泽皮德爷爷。泽皮德爷爷将这段木头制作成了一个精美的木偶。这个木偶能跳舞、打架，甚至还会翻跟头。

此时，恰好传来了一阵嘭嘭嘭的敲门声。

“请进。”樱桃师傅软弱无力地坐在地上说，他连站都站不起来了。

随后，木匠的店铺里便走进了一位精神抖擞、瘦瘦小小的老人。他的名字叫做泽皮德。但是，当四周居住的孩子们想惹一惹泽皮德爷爷，让他生气的时候，大家总爱叫他的外号，用“玉米糊”来称呼他。这一外号的来由嘛，是因为泽皮德爷爷的假发颜色实在太像玉米糊的颜色了。

泽皮德爷爷的脾气可暴躁了！因此，无论是谁管他叫“玉米糊”，那就肯定惹火上身了！他立即就会龙颜大怒，暴跳如雷，无论是谁也没有办法安抚他！

“安冬尼师傅，你好。你在地板上坐着干吗呢？”泽皮德爷爷说。

“我在给小蚂蚁们讲课，教他们背诵算术的小九九。”

“你真是够累的啊。”

“泽皮德，是哪股风把你吹到我这儿来啦？”

“当然要归功于我的两条腿了。说笑话啊！安冬尼师傅。我登门造访，是想请你帮我一个忙。”

“当然可以，无论啥事，我都乐意为你效力。”木匠师傅一边说着，一边抬起身子试图站起来。

“是这么回事，今天清早，我突然想出了一个好点子。”

“哦，怎么讲。”

“我准备做一个能歌善舞又会翻跟头的美丽的木偶人。然后呢？我就带着他出门旅游，在路上，可以靠他讨一杯水酒、一块面包。你说，我这个想法如何？”

此时，刚才那隐隐约约的喊叫声不知又从哪里传了出来：

“真是太好了！玉米糊。”

一听到有人叫他玉米糊，泽皮德立即就火冒三丈，脸被气得就像晒干的红辣椒。他一下子就跟疯子一样，对着木匠师傅吼道：

“你是想挨揍吗？”

“你在说谁想挨揍呢？”

“那你为什么叫我玉米糊？”

“我可不会那样称呼你！”

“除了你没别人，难道你想说是我叫的？”

“不，我没叫。”



“就是你！”

“不对！”

“一定是你！”

这两个人吵来吵去，越来越生气。到后来，吵嘴变成了打架。俩人你揪着我的头发，我揪着你的头发，又是撕又是咬，打得不可开交，真是一场别开生面的混战。

在这场恶战结束之时，安冬尼师傅用手抓着了泽皮德的黄色假发，而泽皮德呢，正用嘴叼着木匠师傅的灰色假发。

“还我假发！”

安冬尼师傅嚷着。

“还给你，可以，你也还我假发！这样吧，咱俩握手言欢，如何？”

两个老头达成了一致协议，互相交换了假发，随后各自紧握对方双手，发誓今生今世俩人都是好朋友。

“那，你想我为你做点什么呢，泽皮德？”为了向泽皮德表示和好如初，木匠师傅询问道。

“为了做木偶人，我需要一小段木头，你能帮帮我吗？”

安冬尼师傅一听，高兴极了。他立即跑到工作台，去取那段让他胆战心惊的木头。然而，正当他将木头送给他的朋友时，那段木头突然跳动了一下，随后便从木匠师傅手里使劲挣脱出来，正好狠狠地砸在了泽皮德瘦弱的小腿骨上。

“疼死我了！……安冬尼师傅，你就这个样子送东西给你的



木偶奇遇记

Muou Qiyu Ji

朋友呀！我都快被你打成瘸子了！”

“这不是我打的，我对天发誓。”

“难道又是我自己？”

“所有的事都怪这段木头。”

“我当然知道确实坏在木头身上，可将木头砸在我腿上的仍是你呀！”

“我没有砸你。”

“你这个骗人的东西。”

“你别招惹我，泽皮德！要不，小心我叫你玉米糊！”

“什么，什么，你这笨驴！”

“你就是玉米糊！”

“笨猪！”

“玉米糊！”

“傻猴子！”

“玉米糊！”

连续听到安冬尼叫他三次玉米糊，泽皮德暴跳如雷，突然狠狠地扑向木匠师傅。在这之后，当然又是一场恶战。

打完这一恶战之后，俩人伤痕累累，安冬尼师傅鼻尖上又添了两道抓伤，泽皮德的上衣掉了两颗扣子。俩人平分秋色，没有输赢。随后，俩人互相握手言和，再次发誓说今生今世仍是好朋友。

然后，泽皮德向安冬尼师傅表示了谢意，把那根惹祸的木头夹在胳膊下，一拐一拐，高一脚低一脚地回家去了。

